

生活オリエンテーションの確認書

Амьдралын чиг баримжааг авсныг баталгаажуулах бичиг

- 1 私の日本での生活一般に関する事項
1. Миний Япон дахь амьдралтай холбоотой ерөнхий асуудлууд
- 2 私が出入国管理及び難民認定法第 19 条の 16 その他の法令の規定により履行しなければならない又は履行すべき国又は地方公共団体の機関に対する届出その他の手続に関する事項
2. Миний, цагаачлалын алба болон дүрвэгсдийг хүлээн зөвшөөрөх хуулийн 19-р зүйлийн 16, түүнээс бусад хууль тогтоомжийн шийдвэрээс хамаарч биелүүлэхгүй бол болохгүй болон биелүүлэх ёстой улсын, орон нутгийн засаг захиргааны байгууллагад хандах мэдэгдэл, түүнээс бусад журамтай холбоотой асуудлууд
- 3 私が把握しておくべき, 特定技能所属機関又は当該特定技能所属機関から契約により私の支援の実施の委託を受けた者において相談又は苦情の申出に対応することとされている者の連絡先及びこれらの相談又は苦情の申出をすべき国又は地方公共団体の機関の連絡先
3. Миний ойлгож авсан байх ёстой, тусгай ур чадвартай ажилтан харъяалагдах байгууллага болон тухайн байгууллагаас гаргасан гэрээнээс хамаарч миний дэмжлэгийн хэрэгжилтийг итгэмжилсэн хүнд зөвлөгөө, гомдол гаргахад хариу өгөх хүмүүсийн холбоо барих хаяг болон эдгээр зөвлөгөө, гомдлыг гаргах улсын болон орон нутгийн засаг захиргааны нэгжийн холбоо барих хаяг
- 4 私が十分に理解することができる言語により医療を受けることができる医療機関に関する事項
4. Миний хангалттай ойлгож чадах хэл дээр эмчилгээ авах боломжтой эмнэлэгийн байгууллагатай холбоотой асуудлууд
- 5 防災及び防犯に関する事項並びに急病その他の緊急時における対応に必要な事項
5. Гамшгаас урьдчилан сэргийлэх болон гэмт хэргээс урьдчилан сэргийлэхтэй холбоотой асуудалтай хамт, гэнэтийн өвчин болон бусад яаралтай үед авах шаардлагатай арга хэмжээнүүд
- 6 出入国又は労働に関する法令の規定に違反していることを知ったときの対応方法その他私の法的保護に必要な事項
6. Цагаачлалын алба болон хөдөлмөрийн тухай хуулийн заалтыг зөрчсөн гэдгээ мэдсэн үед авах арга хэмжээ болон бусад миний хууль ёсны хамгаалалтанд шаардлагатай асуудлууд
- について,
- ын тухай

| | | | | | | |
|----|-----|------|-----|----------|-----|--------------|
| 年 | 月 | 日 | 時 | 分から | 時 | 分まで |
| он | сар | өдөр | цаг | минутаас | цаг | минут хүртэл |
| 年 | 月 | 日 | 時 | 分から | 時 | 分まで |
| он | сар | өдөр | цаг | минутаас | цаг | минут хүртэл |
| 年 | 月 | 日 | 時 | 分から | 時 | 分まで |
| он | сар | өдөр | цаг | минутаас | цаг | минут хүртэл |

特定技能所属機関（又は登録支援機関）の氏名又は名称
Тусгай ур чадвартай ажилтан харъяалагдах байгууллагын (бүртгэл дэмжигч байгууллага) нэр

説明者の氏名
Тайлбарлагчийн нэр

から説明を受け、内容を十分に理解しました。
-аас тайлбар авч, агуулгыг бүрэн гүйцэт ойлгосон.

特定技能外国人の署名 _____ 年 月 日
Тусгай ур чадвартай гадаадын иргэний гарын үсэг _____ он сар өдөр